

Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

► **B**

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 359/2011,

12. aprill 2011,

mis käsitleb teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Iraanis

(ELT L 100, 14.4.2011, lk 1)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
► <u>M1</u>	Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 1002/2011, 10. oktoober 2011	L 267	1	12.10.2011
► <u>M2</u>	Nõukogu määrus (EL) nr 264/2012, 23. märts 2012	L 87	26	24.3.2012
► <u>M3</u>	Nõukogu määrus (EL) nr 1245/2012, 20. detsember 2012	L 352	15	21.12.2012
► <u>M4</u>	Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 206/2013, 11. märts 2013	L 68	9	12.3.2013
► <u>M5</u>	Nõukogu määrus (EL) nr 517/2013, 13. mai 2013	L 158	1	10.6.2013



NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 359/2011,

12. aprill 2011,

mis käsitleb teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Iraanis

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 215 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 12. aprilli 2011. aasta otsust 2011/235/ÜVJP, mis käsitleb teatavate isikute ja üksuste vastu suunatud piiravaid meetmeid seoses olukorraga Iraanis, ⁽¹⁾ mis on vastu võetud vastavalt Euroopa Liidu lepingu V jaotise 2. peatükile,

võttes arvesse ELi välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning Euroopa Komisjoni ühist ettepanekut,

ning arvestades järgmist:

- (1) Otsuses 2011/235/ÜVJP sätestatakse selliste teatavate isikute rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamine, kes vastutavad inimõiguste tõsise rikkumise eest Iraanis. Kõnealused isikud ja üksused on loetletud otsuse lisas.
- (2) Piiravad meetmed peaksid olema suunatud isikute vastu, kes osalevad rahumeelsete meeleavaldajate, ajakirjanike, inimõiguste kaitsjate, üliõpilaste ja teiste oma seaduslikke õigusi, sealhulgas sõnavabadust, kaitsvate isikute mahasurumise käigus toime pandud rängas inimõiguste rikkumises või kes vastutavad selliste rikkumiste juhendamise või läbiviimise eest, ning samuti isikute vastu, kes osalevad õiglase kohtumõistmise õiguse rängas rikkumises, piinamises, julmas, ebainimlikus või inimväarikust alandavas kohtlemises või surmanuhtluse valimatus, liiges ja sagenenud kohaldamises, sealhulgas avalikud hukkamised, kividega surnuks loopimine, poomine ning Iraani rahvusvaheliste inimõiguslaste kohustustega vastuolus olev alaealiste seadusrikkujate hukkamine, või kes vastutavad selliste rikkumiste juhendamise või läbiviimise eest.
- (3) Kõnealused meetmed kuuluvad Euroopa Liidu toimimise lepingu reguleerimisalasse ja seepärast on nende rakendamiseks vaja liidu tasandi rakendusakti, eelkõige tagamaks, et kõikide liikmesriikide majandustegevuses osalejad kohaldaksid nimetatud meetmeid ühetaoliselt.
- (4) Käesolevas määruses peetakse kinni põhiõigustest ja järgitakse iseäranis Euroopa Liidu põhiõiguste hartas tunnustatud põhimõtteid, eelkõige õigust tõhusale õiguskaitsevahendile ja õiglasele kohtulikule arutamisele ning õigust isikuandmete kaitsesele. Käesolevat määrust tuleks kohaldada kooskõlas nimetatud õigustega.

⁽¹⁾ Vt *Euroopa Liidu Teataja* lk 51.

▼B

- (5) Pidades silmas poliitilist olukorda Iraanis ning selleks, et tagada kooskõla otsuse 2011/235/ÜVJP lisa muutmise ja läbivaatamise korraga, peaks nõukogu kasutama oma õigust muuta käesoleva määruse I lisa esitatud loetelu.
- (6) Käesoleva määruse I lisa muutmise kord peaks hõlmama kohustust teatada loetellu kantud isikutele, üksustele ja asutustele loetellu kandmise põhjused, et anda neile võimalus esitada märkusi. Kui esitatakse märkusi või uusi olulisi asitõendeid, peaks nõukogu nimetatud märkusi arvesse võttes vaatama läbi oma otsuse ning teavitama vastavalt asjaomast isikut, üksust või asutust.
- (7) Käesoleva määruse rakendamiseks ja liidus maksimaalse õiguskindluse saavutamiseks peab avalikustama nende füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutuste nimed ja muud asjakohased andmed, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid peab käesoleva määruse kohaselt külmutama. Isikuandmete võimalikul töötlemisel tuleks järgida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrust (EÜ) nr 45/2001 (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta)⁽¹⁾ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivi 95/46/EÜ (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta)⁽²⁾.
- (8) Käesolevas määruses sätestatud meetmete tõhususe tagamiseks peab käesolev määrus jõustuma selle avaldamise päeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „rahalsed vahendid” – igasugused finantsvarad ja tulud, sealhulgas:
- i) sularaha, tšekid, rahalsed nõuded, käskvekslid, maksekorraldused ja muud maksevahendid;
 - ii) hoiused finantseerimis- või muudes asutustes, kontode saldod, võlad ja võlakohustused;

⁽¹⁾ EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31.

▼ B

- iii) avalikult ja eraviisiliselt kaubeldavad väärtpaberid ja võlainstrumendid, sealhulgas aktsiad ja osakud, väärtpaberite sertifikaadid, võlakirjad, vekslid, optioonitunnistused, võlaväärtpaberid ja tuletisväärtpaberite lepingud;
 - iv) intressid, dividendid või muu varadelt saadud või neist kogunenud tulu;
 - v) krediit, tasaarvestusõigus, tagatised, täitmisgarantiid või muud finantskohustused;
 - vi) akreditiivid, veokirjad, ostukirjad;
 - vii) rahalistest vahenditest või finantsallikatest saadavaid intresse tõendavad dokumendid;
- b) „rahaliste vahendite külmutamine” – toimingud, millega tõkestatakse rahaliste vahendite liigutamine, ülekandmine, muutmine, kasutamine, juurdepääs neile või tehingud nendega, mis võiks kaasa tuua muutusi nende mahus, väärtuses, asukohas, omandilises kuuluvuses, valduses, iseloomus, otstarbes või muid muutusi, mis võimaldaksid kõnealuseid rahalisi vahendeid kasutada, sealhulgas portfelli hallata;
 - c) „majandusressursid” – igasugune vara, nii materiaalne kui ka mittemateriaalne, nii kinnis- kui ka vallasasi, mis ei kuulu rahaliste vahendite hulka, kuid mida on võimalik kasutada rahaliste vahendite, kaupade või teenuste hankimiseks;
 - d) „majandusressursside külmutamine” – toimingud, millega tõkestatakse majandusressursside mis tahes viisil kasutamine rahaliste vahendite, kaupade või teenuste hankimiseks, sealhulgas, kuid mitte üksnes, neid müües, rentides või neile hüpoteeki seades;
 - e) „liidu territoorium” – liikmesriikide territooriumid, sealhulgas nende õhuruum, kus kohaldatakse aluslepingut selles kindlaks määratud tingimuste alusel.

▼ M2

Artikkel 1a ► **M3** 1. ◀

Keelatud on:

- a) müüa, tarnida, üle anda või eksportida siserepressioonideks kasutada võidavat III lisas loetletud, liidust või väljastpoolt liitu pärinevat varustust otse või kaudselt Iraani isikule, üksusele või asutusele või kasutamiseks Iraanis;
- b) osutada Iraani isikule, üksusele või asutusele või kasutamiseks Iraanis otseselt või kaudselt tehnilist abi ning vahendusteenuseid seoses siserepressioonideks kasutada võidava III lisas loetletud varustusega;
- c) otseselt või kaudselt rahastada Iraani isikut, üksust või asutust ning anda talle või kasutamiseks Iraanis otseselt või kaudselt finantsabi, sealhulgas eelkõige toetusi, laenusid ja ekspordikrediidikindlustust, siserepressioonideks kasutada võidava III lisas loetletud varustuse müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või eksportimiseks ning sellega kaasneva tehnilise abi osutamiseks;
- d) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine punktides a, b ja c nimetatud keeldudest.

▼ M3

2. Erandina lõikest 1 võivad II lisas loetletud liikmesriikide pädevad asutused lubada vastavalt tingimustele, mida nad asjakohaseks peavad, III lisas loetletud siserepressioonideks kasutada võidava varustuse müüki, tarnimist, üleandmist või eksportimist, tingimusel et see on mõeldud üksnes liidu ja selle liikmesriikide töötajate kaitseks Iraanis, või sellise varustusega seotud tehnilist abi või vahendusteenuseid või rahastamist või finantsabi, millele on osutatud lõike 1 punktides b ja c.

▼ M2*Artikkel 1b*

1. Keelatud on IV lisas kindlaksmääratud, liidust või väljastpoolt liitu pärinevate seadmete, tehnoloogia või tarkvara müümine, tarnimine, üleandmine või eksportimine otse või kaudselt Iraani isikule, üksusele või asutusele või kasutamiseks Iraanis, välja arvatud juhul, kui asjaomase liikmesriigi pädev asutus, mis on nimetatud II lisas osutatud veebisaitidel, on andnud selleks eelneva loa.

2. II lisas osutatud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevad asutused ei anna lõikes 1 nimetatud luba, kui neil on piisavalt põhjust arvata, et Iraani valitsus, avalik-õiguslikud asutused, korporatsioonid ja ametid või nende nimel või nende juhiste alusel tegutsev isik või üksus võiksid kasutada kõnealuseid seadmeid, tehnoloogiat või tarkvara interneti- või telefoniside jälgimiseks või infopüügiks Iraanis.

3. IV lisa hõlmab seadmeid, tehnoloogiat ja tarkvara, mida võib kasutada interneti- või telefoniside jälgimiseks või infopüügiks.

4. Asjaomane liikmesriik teavitab nelja nädala jooksul pärast loa andmist teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest käesoleva artikli alusel antud lubadest.

Artikkel 1c

1. Keelatud on:

- a) anda otse või kaudselt mis tahes Iraani isikule, üksusele või asutusele või kasutamiseks Iraanis tehnilist abi või osutada neile vahendusteenuseid, mis on seotud IV lisas kindlaksmääratud seadmete, tehnoloogia ja tarkvaraga või IV lisas kindlaksmääratud seadmete ja tehnoloogia tarnimise, tootmise, hoolduse või kasutamisega või IV lisas kindlaksmääratud tarkvara tarnimise, paigaldamise, käitamise või ajakohastamisega;
- b) otseselt või kaudselt rahastada IV lisas kindlaksmääratud varustuse, tehnoloogia ja tarkvaraga seotud tegevusi või anda sellega seotud rahalist toetust ühelegi Iraani isikule, üksusele või asutusele või kasutamiseks Iraanis;
- c) osutada mis tahes telekommunikatsiooni või interneti jälgimise või infopüügi teenuseid, millest saab otseselt või kaudselt kasu Iraani valitsus, avalik-õiguslikud asutused, korporatsioonid ja ametid või nende nimel või nende juhiste alusel tegutsev isik või üksus; ning
- d) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvalehoidmine punktides a, b või c osutatud keeldudest;

▼M2

välja arvatud juhul, kui asjaomase liikmesriigi pädev asutus, mis on nimetatud II lisas osutatud veebisaitidel, on andnud selleks eelneva loa artikli 1b lõike 2 kohaselt.

2. Lõike 1 punkti c kohaldamisel tähendavad „telekommunikatsiooni või interneti jälgimise või infopüügi teenused” selliseid teenuseid, mille kaudu antakse eelkõige IV lisas kindlaksmääratud seadmeid, tehnoloogiat või tarkvara kasutades juurdepääs isiku sissetulevale ja väljaminevale kaugsidele ja kõnega seotud andmetele ning antakse selliseid andmeid üle nende andmete kogumiseks, dekodeerimiseks, salvestamiseks, töötlemiseks, analüüsiks ja arhiveerimiseks või muudeks nende tegevustega seotud tegevusteks.

▼B*Artikkel 2*

1. Külmutatakse kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad I lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele ja asutustele või mis on nende valduses või kontrolli all.

2. Rahalisi vahendeid ega majandusressursse ei anta otseselt ega kaudselt I lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikute, üksuste või asutuste käsutusse ega nende toetuseks.

3. Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda niisuguses tegevuses, mille eesmärgiks või tulemuseks on otsene või kaudne kõrvalehoidmine lõigete 1 ja 2 sätete täitmisest.

Artikkel 3

1. I lisas on esitatud nimekiri isikutest, kes vastavalt otsuse 2011/235/ÜVJP artikli 2 lõikele 1 on nõukogu poolt kindlaks tehtud kui Iraanis inimõiguste tõsise rikkumise eest vastutavad isikud või nendega seotud isikud, üksused või asutused.

2. I lisa sisaldab asjaomaste isikute, üksuste ja asutuste loetellu kandmise põhjuseid.

3. I lisa sisaldab ka asjaomaste füüsilistele või juriidilistele isikute, üksuste ja asutuste tuvastamiseks vajalikku teavet (selle olemasolul). Füüsilistele isikute osas võib selline teave sisaldada nime, sealhulgas varjunime, sünniaega ja -kohta, kodakondsust, passi- ja isikutunnistuse numbrit, sugu, aadressi (kui see on teada) ning positsiooni või ametit. Juriidilistele isikute, üksuste ja asutuste osas võib selline teave sisaldada nime, registrisse kandmise kohta ja kuupäeva, registrinumbrit ja tegevuskohta.

▼B*Artikkel 4*

1. Erandina artiklist 2 võivad II lisas loetletud liikmesriikide pädevad asutused lubada vabastada teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid või teha teatavad külmutatud rahalised vahendid või majandusressursid kättesaadavaks vastavalt tingimustele, mida nad asjakohaseks peavad, olles enne kindlaks teinud, et kõnealused vahendid või majandusressursid on:

- a) vajalikud I lisas loetletud isikute ja nende ülalpeetavate pereliikmete põhivajaduste rahuldamiseks, sealhulgas toiduainete, üüri või hüpooteegi, ravimite ja ravikulude, maksude, kindlustusmaksete ning kommunaalteenuste eest tasumiseks;
- b) ette nähtud üksnes õigusabiteenustega seotud mõistlike töötasude maksmiseks ja nendest teenustest tulenevate kulude hüvitamiseks;
- c) ette nähtud üksnes tasude või teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise eest või
- d) vajalikud erakorraliste kulutuste katteks, tingimusel et asjaomane liikmesriik on kõikidele teistele liikmesriikidele ja komisjonile vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teatavaks teinud põhjused, miks selline eriluba oleks nende arvates vaja anda.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest.

Artikkel 5

1. Erandina artiklist 2 võivad II lisas loetletud liikmesriikide pädevad asutused lubada teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamist, kui on täidetud järgmised tingimused:

- a) kohus, haldusorgan või vahekohus on kõnealuste rahaliste vahendite või majandusressursside suhtes kasutanud kinnipidamisõigust enne kuupäeva, mil artiklis 2 osutatud isik, üksus või asutus kanti I lissasse, või teinud nende kohta enne nimetatud kuupäeva otsuse;
- b) rahalisi vahendeid või majandusressursse kasutatakse ainult sellise kinnipidamisõigusega tagatud või sellise otsusega tunnustatud nõuete rahuldamiseks kõnealuste nõuete omanike õigusi reguleerivate õigusnormidega seatud piires;

▼B

- c) kinnipidamisõigus või otsus ei ole tehtud I lisas loetletud isiku, üksuse või asutuse kasuks ning
- d) kinnipidamisõiguse või otsuse tunnustamine ei ole vastuolus asjaomase liikmesriigi avaliku korraga.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest.

Artikkel 6

1. Artikli 2 lõiget 2 ei kohaldata külmutatud kontodele lisatud järgmiste summade suhtes:

- a) nende kontodega seotud tasumisele kuuluvad intressid või muud tulud või
- b) maksed, mis tulenevad lepingutest, kokkulepetest või kohustustest, mis sõlmiti või tekkisid enne kuupäeva, mil artiklis 2 osutatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus kanti I lissasse,

tingimusel et kõnealused intressid, muud tulud ja maksed on samuti külmutatud vastavalt artikli 2 lõikele 1.

2. Artikli 2 lõige 2 ei takista liidu finantseerimis- või krediitiasutustel külmutatud kontode krediteerimist, kui loetelus nimetatud füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse kontole kantakse üle rahalisi vahendeid, tingimusel et kõik neile kontodele lisatavad summad samuti külmutatakse. Finantseerimis- või krediitiasutus teatab asjaomasele pädevale asutusele sellistest ülekannetest viivitamata.

Artikkel 7

Erandina artiklist 2 ja tingimusel, et I lisas loetletud isik, üksus või asutus teeb makse vastavalt lepingule, kokkuleppele või kohustusele, mis sõlmiti või mis tekkis asjaomasele isikule, üksusele või asutusele enne kuupäeva, mil kõnealune isik, üksus või asutus kanti loetellu, võivad II lisas loetletud veebisaitidel nimetatud liikmesriikide pädevad asutused anda neile sobivatel tingimustel loa teatavate külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamiseks, kui on täidetud järgmised tingimused:

- a) asjaomane pädev asutus on kindlaks teinud, et:
 - i) rahalisi vahendeid ja majandusressursse asub kasutama I lisas loetletud isik, üksus või asutus makseteks ning
 - ii) makse ei ole vastuolus artikli 2 lõikega 2 ning
- b) asjaomane liikmesriik on vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teavitanud teisi liikmesriike ja komisjoni kõnealusest otsusest ja kavatsusest anda luba.

Artikkel 8

1. Rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamisest või nende kättesaadavaks tegemisest keeldumisest, mis on tehtud heas usus, et selline tegevus on kooskõlas käesoleva määrusega, ei tulene määrust rakendavale füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele või selle juhtidele või töötajatele mingit vastutust, välja arvatud juhul, kui tõendatakse, et rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamise või kinnipidamise põhjustas hooletus.

▼B

2. Artikli 2 lõikes 2 sätestatud keelust ei tulene mingit vastutust füüsilistele ja juriidilistele isikutele, üksustele ega asutustele, kes tegid rahalised vahendid või majandusressursid kättesaadavaks, juhul kui nad ei teadnud ega omanud mõjuvat põhjust arvata, et nende tegevus rikub nimetatud keeldu.

Artikkel 9

1. Ilma et see piiraks kehtivate aruandlust, konfidentsiaalsust ja ametisaladust käsitlevate eeskirjade kohaldamist, peavad füüsilised ja juriidilised isikud, üksused ning asutused:

- a) esitama viivitamata käesoleva määruse järgimist hõlbustava teabe, näiteks artikli 2 kohaselt külmutatud arvete ja rahasummade kohta, II lisas loetletud veebisaitidel nimetatud pädevale asutusele, mis asub nende elu- või asukohaliikmesriigis, ja edastama nimetatud teabe kas otse või liikmesriikide kaudu komisjonile, ning
- b) tegema koostööd kõnealuse pädevate asutusega kõnealuse teabe kontrollimisel.

2. Kogu käesoleva artikli kohaselt esitatud või saadud teavet kasutatakse ainult sel otstarbel, milleks see esitati või saadi.

Artikkel 10

Liikmesriigid ja komisjon teatavad üksteisele viivitamata käesoleva määruse alusel võetud meetmetest ning edastavad üksteisele nende käsutuses oleva käesoleva määrusega seotud mis tahes muu asjakohase teabe, eelkõige teabe määruse rikkumise ja jõustamisega seotud probleemide ning riiklike kohtute tehtud otsuste kohta.

Artikkel 11

Komisjonil on õigus liikmesriikide antud teabe alusel II lisa muuta.

Artikkel 12

1. Kui nõukogu otsustab füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse suhtes kohaldada artikli 2 lõikes 1 osutatud meetmeid, muudab ta vastavalt I lisa.

2. Nõukogu edastab oma otsuse ja loetelusse kandmise põhjused füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele kas otse, juhul kui aadress on teada, või teatise avaldamise kaudu, ning annab asjaomasele isikule, üksusele või asutusele võimaluse esitada oma märkused.

3. Kui esitatakse märkusi või uusi olulisi asitõendeid, vaatab nõukogu oma otsuse läbi ning teavitab vastavalt nimetatud isikut, üksust või asutust.

4. I lisas sisalduv loetelu vaadatakse vähemalt iga 12 kuu järel korrapäraselt läbi.

▼B*Artikkel 13*

1. Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad käesoleva määruse rikkumise korral kohaldatavate sanktsioonide kohta ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Ettenähtud meetmed ja karistused on tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

2. Liikmesriigid teatavad kõnealustest eeskirjadest komisjonile viivitamata pärast käesoleva määruse jõustumist ja teavitavad komisjoni nende igast hilisemast muudatusest.

Artikkel 14

Kui käesolev määrus sisaldab nõuet teavitada komisjoni või temaga suhelda, tuleb selleks kasutada II lisas esitatud aadressi ja muid kontaktandmeid.

Artikkel 15

Käesolevat määrust kohaldatakse:

- a) liidu territooriumil, kaasa arvatud tema õhuruumis;
- b) liikmesriigi jurisdiktsiooni alla kuuluvate õhusõidukite või laevade pardal;
- c) liikmesriikide kodanike suhtes liidu territooriumil või väljaspool seda;
- d) juriidiliste isikute, üksuste või asutuste suhtes, mis on asutatud või moodustatud liikmesriigi õiguse alusel;
- e) juriidiliste isikute, üksuste või asutuste äritegevuse suhtes, mis tervikuna või osaliselt toimub liidu territooriumil.

Artikkel 16

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.



I LISA

Artikli 2 lõikes 1 osutatud füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu

Isikud

	Lühend	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	Sünnikoht: Teheran, Iraan sünniaeg: 1961	Iraani Riikliku Politsei ülem. Temale alluvad jõud ründasid julmalt rahumeelseid meeleavaldusi ning sooritasid vägivaldse öise rünnaku Teherani Ülikooli ühiselamus 15. juunil 2009.	
2.	ALLAHKARAM Hossein		Ansar-e Hezbollah ülem ja IRGC kolonel. Ta oli Ansar-e Hezbollah üks asutaja. See poolsõjaväeline üksus vastutas äärmusliku vägivald kasutamise eest üliõpilaste ja ülikoolide mahasurumisel aastatel 1999, 2002 ja 2009.	
3.	ARAGHI (ERAGHI) Abdollah		IRGC maavägede asejuht. Ta oli otse ja isiklikult vastutav meeleavalduste mahasurumise eest 2009. aasta suvel.	
4.	FAZLI Ali		Basij asekomandör, endine IRGC Seyyed al-Shohada vägede juht, Teherani provints (kuni veebruar 2010). Seyyed al-Shohada väed vastutavad julgeoleku eest Teherani provintsis ning neil oli oluline roll meeleavaldajate julmal represseerimisel 2009. aastal.	
5.	HAMEDANI Hossein		IRGC's Rassoulollah vägede juht Teherani piirkonnas alates 2009. aasta novembrist. Rassoulollah väed vastutavad julgeoleku eest Teherani piirkonnas ning neil oli oluline roll meeleavaldajate vägivaldsel mahasurumisel 2009. aastal. Vastutav protestide mahasurumise eest Ashura sündmuste ajal (detsember 2009) ja selle järel.	
6.	JAFARI Mohammad-Ali (a.k.a. „Aziz Jafari”)	Sünnikoht: Yazd (Iraan) - sünniaeg: 1.9.1957	IRGC peakomandör. Kindral Aziz Jafari alluvuses IRGC ja Sarollah baas täitsid peamist rolli 2009. aasta presidendivalimistesse ebaseaduslikul sekkumisel, poliitiliste aktivistide vahistamisel ja kinnipidamisel ning tänavatel toimunud kokkupõrgetes meeleavaldajatega.	
7.	KHALILI Ali		IRGC kindral, Sarollah baasi meditsiiniüksuse ülem. Allkirjastas 26. juunil 2009 terviseministeriumile saadetud kirja, millega keelati dokumentide või tervisekaartide väljastamine isikutele, kes olid saanud viga või sattunud haiglasse valimisjärgsete sündmuste käigus.	

▼B

	Lühend	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
8.	MOTLAGH Bahram Hosseini		IRGC's Seyyed al-Shohada vägede ülem, Teherani provints. Seyyed al-Shohada vägedel oli peamine roll meelevaldajate mahasurumise korraldamisel.	
9.	NAQDI Mohammad-Reza	Sünnikoht: Najaf (Iraak) – sünniaeg: circa 1952	Basij komandör. IRGC Basij vägede komandörina oli Naqdi vastutav väärkohtlemise eest 2009. aasta lõpus (või osales selles), sh 2009. aasta detsembris vägivaldne reageerimine Ashura Päeva meelevaldustele, mille tulemusena hukkus kuni 15 inimest ja vahistati sadu meelevaldajaid. Enne Basij komandöriks määramist 2009. aasta oktoobris oli ta Basij jälitusüksuse ülem ja vastutas valimisjärgsete mahasurumiste käigus vahistatute ülekuulamise eest.	
10.	RADAN Ahmad-Reza	Sünnikoht: Isfahan (Iraan) - sünniaeg: 1963	Iraani Riikliku Politsei ülema asetäitja. Riikliku Politsei ülema asetäitjana alates 2008. aastast vastutas Radan meelevaldajate peksmise, mõrvamise ning meelevaldse vahistamise ja kinnipidamise eest politsei jõudude poolt.	
11.	RAJABZADEH Azizollah		Endine Teherani politseiülem (kuni jaanuarini 2010). Teherani piirkonna õiguskaitsejõudude komandörina oli Azizollah Rajabzadeh kõige kõrgema astme ametnik, keda süüdistatakse Kahrizaki kinnipidamiskeskuses toimepandud väärkohtlemistes.	
12.	SAJEDI-NIA Hossein		Teherani politseiülem, endine Iraani Riikliku Politsei ülema asetäitja, vastutav politseioperatsioonide eest. Tema ülesanne on siseministeriumi jaoks Iraani pealinnas repressioonide koordineerimine.	
13.	TAEB Hossein	Sünnikoht: Teheran sünniaeg: 1963	Basij endine komandör (kuni oktoober 2009). Praegu IRGC jälitusosakonna asekomandör. Tema alluvuses olevad väed osalesid rahumeelsete meelevaldajate massilises peksmises, mõrvamises, kinnipidamises ja piinamises.	
14.	SHARIATI Seyeed Hassan		Mashhadi kohtusüsteemi juht. Tema juhtimisel toimunud kohtuistungid olid pealiskaudsed ja kinnised, kinni ei peetud süüdistatavate põhiõigustest ning toetuti ülestunnistustele, mis saadi pinge all ja piinamise teel. Kuna hukkamisotsuseid tehti massiliselt, väljastati surmaotsused ilma, et oleks nõuetekohaselt järgitud õiglase ärakuulamise menetlust.	

▼ B

	Lühend	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
15.	DORRI-NADJAFABADI Ghorban-Ali	Sünnikoht: Najafabad (Iraan) - sünniaeg: 1945	Endine Iraani peaprokurör kuni septembrini 2009 (endine jälitustegevuse minister president Khatami ajal). Iraani peaprokurörina andis pärast esimesi valimisjärgseid meeleavaldusi korralduse näidisprotsessideks ja juhtis neid, kus süüdistatavad jäeti ilma nende õigustest, süüdistaja. Vastutab samuti väärkohtlemiste eest Kahrizakis.	
16.	HADDAD Hassan (alias Hassan ZAREH DEHNAVI)		Kohtunik, Teherani Revolutsioonikohus, 26. filiaal. Vastutas kinnipeetavatega seotud juhtumite eest, mis olid seotud valimisjärgse kriisiga, regulaarselt ähvardas kinnipeetavate perekondi, et neid vaikima sundida. Aitas väljastada Kahrizaki kinnipidamiskeskusele kinnipidamismääruseid.	
17.	Hodjatoleslam Seyed Mohammad SOLTANI		Kohtunik, Mashhadi revolutsioonikohtunik. Tema juhtimisel toimunud kohtuistungid olid pealiskaudsed ja kinnised, kinni ei peetud süüdistatavate põhiõigustest. Kuna hukkamisotsuseid tehti massiliselt, väljastati surmaotsused ilma, et oleks nõuetekohaselt järgitud õiglase ärakuulamise menetlust.	
18.	HEYDARIFAR Ali-Akbar		Kohtunik, Teherani Revolutsioonikohus. Osales meeleavaldajate kohtuprotsessides. Teda küsitleti kohtusüsteemi poolt seoses Kahrizaki väljapressimistega. Ta oli väga pealiskaudne selliste kinnipidamismääruste väljastamisel, millega saadeti kinnipeetavad Kahrizaki kinnipidamiskeskusesse.	
19.	JAFARI-DOLATABADI Abbas		Teherani peaprokurör alates augustist 2009. Dolatabadi juhitud amet mõistis süüdi hulga meeleavaldajaid, sh isikuid, kes osalesid 2009. aasta detsembris Ashura päeva meeleavaldustel. Andis 2009. aasta septembris korralduse Karroubi büroo sulgemiseks ning mitmete reformimeelsete poliitikute vahistamiseks, keelustas juunis 2010 kaks reformimeelset poliitilist parteid. Tema juhitud amet süüdistas meeleavaldajaid moharebeh'is või jumalavaenulikkuses, millega kaasneb surmanuhtlus, ning ei võimaldanud surmamõistetutele nõuetekohast protsessi. Tema juhitud amet samuti ründas ja vahistas reformimeelseid, inimõiguste aktiviste ning meediaga seotud isikuid, mis oli osa poliitilise opositsiooni ulatuslikust mahasurumisest.	
20.	MOGHISSEH Mohammad (a.k.a. NASSERIAN)		Kohtunik, Teherani Revolutsioonikohus, 28. filiaal. Vastutab valimisjärgsete juhtumite eest. Määras pikaajased vangistused sotsiaalsetele ja poliitilistele aktivistidele ning ajakirjanikele ebaõiglastel kohtuistungitel ning mitmed surmaotsused meeleavaldajatele ning sotsiaalsetele ja poliitilistele aktivistidele.	

▼ B

	Lühend	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	Sünnikoht: Ejiyeh - sünniaeg: circa 1956	Iraani peaprokurör alates septembrist 2009 ning kohtusüsteemi esindaja (endine jälitustegevuse minister 2009. aasta valimiste ajal). Kui ta oli jälitustegevuse minister valimiste ajal, vastutasid tema alluvuses olevad agendid sadade aktivistide, ajakirjanike, dissidentide ja reformimeelsete poliitikute kinnipidamise ja piinamise eest ning pinge all valetunnistuste väljapressimise eest. Lisaks sunniti poliitilisi tegelasi andma valetunnistusi talumatutel ülekuulamistel, kus kasutati piinamist, väärkohtlemist, väljapressimist ning ähvardati pereliikmeid.	
22.	MORTAZAVI Said	Sünnikoht: Meybod, Yazd (Iran) - sünniaeg: 1967	Iraani salakaubaveo vastase töökonna juht, endine Teherani peaprokurör kuni augustini 2009. Teherani peaprokurörina andis välja üldise korralduse sadade aktivistide, ajakirjanike ja üliõpilaste kinnipidamiseks. Tema töösuhe lõpetati augustis 2010 pärast seda, kui Iraani kohtus uuriti tema rolli seoses kolme mehe surmaga, kes peeti tema korraldusel pärast valimisi kinni.	
23.	PIR-ABASSI Abbas		Kohtunik, Teherani Revolutsioonikohus, 26. ja 28. filiaal Vastutab valimisjärgsete juhtumite eest, määras ebaõiglastel kohtuistungitel pikaajagsed vangistused inimõiguste aktivistidele ning mitu surmaotsust meeleavaldajatele.	
24.	MORTAZAVI Amir		Mashhad'i aseprokurör. Tema juhtimisel toimunud kohtuistungid olid pealiskaudsed ja kinnised, kinni ei peetud süüdistatavate põhiõigustest. Kuna hukkamisotsuseid tehti massiliselt, väljastati surmaotsused ilma, et oleks nõuetekohaselt järgitud õiglase ärakuulamise menetlust.	
25.	SALAVATI Abdolghassem		Kohtunik, Teherani Revolutsioonikohus, 15. filiaal. Vastutas valimisjärgsete juhtumite eest, oli juhtiv kohtunik 2009. aasta „näidisistungitel”, mõistis surma kaks näidisistungitel osalenud monarhisti. Määras rohkem kui sajale poliitilisele vangile, inimõiguste aktivistile ja meeleavaldajale pikaajalise vangistuse.	
26.	SHARIFI Malek Adjar		Ida-Aserbaidžaaani kohtusüsteemi juhataja. Vastutas Sakineh Mohammadi-Ashtiani kohtuprotsessi eest.	
27.	ZARGAR Ahmad		Kohtunik, Teherani Apellatsioonikohus, 36. filiaal. Ta kinnitas meeleavaldajatele määratud pikaajalised vangistused ja surmaotsused.	

▼ B

	Lühend	Identifitseerimis- andmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
28.	YASAGHI Ali-Akbar		Kohtunik, Mashhadi revolutsioonikohtunik. Tema juhtimisel toimunud kohtuistungid olid pealis- kaudsed ja kinnised, kinni ei peetud süüdis- tatavate põhiõigustest. Kuna hukkamisotsuseid tehti massiliselt, väljastati surmaotsused ilma, et oleks nõuetekohaselt järgitud õiglase ärakuulamise menetlust.	
29.	BOZORGNIA Mostafa		Evini vangla 350. osakonna ülem. Kasutas vangide vastu mitmel korral ebaproportsionaalset vägivalda.	
30.	ESMAILI Gholam-Hossein		Iraani Vanglate Organisatsiooni juhataja. Oma ametis olles osales poliitiliste meeleavaldajate massilises kinnipidamises ning vanglasüsteemis toimunud väärkohtlemise varjamises.	
31.	SEDAQAT Farajollah		Teherani vangla peaülem asetäitja - endine Evini vangla ülem, Teheranis kuni oktoobrini 2010, s.o ajal mil toimus piinamine. Oli järelevalvaja ning sageli ähvardas ja avaldas vangidele survet.	
32.	ZANJIREI Mohammad-Ali		Iraani Vanglate Organisatsiooni aseülemena vastutab kinnipidamiskeskuses väärkohtlemise ja õigustest ilmajätmise eest. Andis korralduse mitmete vangide üksikvangistusse üleviimiseks.	

▼ M1

33.	ABBASZADEH- MESHKINI, Mahmoud		<p>Siseministeriumi poliitikakujundaja.</p> <p>Poliitiliste parteide ja rühmituste tegevust käsitleva seaduse artikli 10 komitee esimehena vastutab ta meeleavalduste ja muude avalike ürituste korraldamiseks loa andmise ning poliit- tiliste parteide registreerimise eest.</p> <p>2010. aastal katkestas ta Mousaviga seotud kahe reformimeelse poliitilise partei – Iraani Islamistlik Osalusrinne (Islamic Iran Participation Front) ja Mujahideeni Islamirevolutsiooni Organisatsioon (Islamic Revolution Mujahedeen Organization) tegevuse</p> <p>Alates 2009. aastast on ta järjekindlalt ja pidevalt keeldunud andmast luba mis tahes valitsusväl- isteks kogunemisteks, keelates seega kasutada põhiseaduslikku õigust meelt avaldada, mis on viinud paljude rahumeelsete meeleavaldajate vahistamiseni ning on vastuolus kogunemisvaba- dusega.</p> <p>Lisaks keeldus ta 2009. aastal andmast oposi- tsioonile luba korraldada presidendivalimiste ajal toimunud meeleavalduste käigus tapetud inimestele pühendatud mälestustseremoonia.</p>	10.10.2011
-----	-------------------------------------	--	---	------------

▼ M1

	Lühend	Identifitseerimis- andmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
34.	AKBARSHAHI, Ali-Reza		<p>Teherani politseiülem.</p> <p>Vastavalt valimisjärgsete mahasurumiste tunnistajate poolt Human Rights Watchile esitatud teabele vastutab tema juhitud politseiüksus kahtlusaluste kohtuvälise vägivaldse kohtlemise eest vahistamise ja eelvangistuse ajal.</p> <p>Teherani politsei oli seotud Teherani ülikooli ühiselamutele 2009. aasta juunis korraldatud reididega, mille käigus politsei ja Basij tekitasid Iraani parlamendi (Majlis) komisjoni teatel vigastusi rohkem kui sajale tudengile.</p>	10.10.2011
35.	AKHARIAN, Hassan		<p>Karadjis asuva Radjaishahri vangla 1.osakonna ülem.</p> <p>Mitmed endised kinnipeetavad on teada andnud piinamise kasutamisest ning sellest, et ta on andnud korraldusi takistada kinnipeetavatele arstiabi andmist. Ühe Radjaishahri vangla kinnipeetava tunnistuse kohaselt peksid kõik vangivalvurid teda jõhkralt Akhariani täielikul teadmisel.</p> <p>Samuti on Akhariani ametiajal registreeritud vähemalt ühe kinnipeetava (Mohsen Beikvand) surm.</p>	10.10.2011
36.	AVAAE, Seyyed Ali-Reza (teise nimega AVAAE, Seyyed Alireza)		<p>Teherani kohtusüsteemi juht.</p> <p>Teherani kohtusüsteemi juhina on ta olnud vastutav inimõiguste rikkumiste, meelevaldsete vahistamiste, kinnipeetavate õiguste rikkumiste ning hukkamiste arvu suurenemise eest.</p>	10.10.2011
37.	BANESHI, Jaber		<p>Shirazi prokurör.</p> <p>Vastutab surmanuhtluse liigse ja üha sagedasema kasutamise eest, olles langetanud kümneid surmaotsuseid. Prokurör 2008. aasta Shirazi pommijuhtumiga seotud kohtuasjas, mida režiim kasutas selleks, et määrata surmanuhtlus mitmetele režiimi vastastele.</p>	10.10.2011
38.	Kindralmajor dr FIRUZABADI, Seyyed Hasan (teise nimega kindralmajor dr FIRUZABADI, Seyyed Hassan; kindralmajor dr FIROUZABADI, Seyyed Hasan; kindralmajor dr FIROUZABADI, Seyyed Hassan)	Sünnikoht: Machhad. sünniaeg: 3.2.1951	<p>Iraani ühendatud relvajõudude ülem. Ka kõrgeima riikliku julgeolekunõukogu liige.</p> <p>Kõrgeim väejuht, kes vastutab kõigi sõjaväeüksuste ja kogu militaarpoliitika juhtimise eest, sealhulgas Islami Revolutsiooniline Kaardivägi (IRGC) ja politsei. Tema ametliku käsuliini all panid relvajõud toime rahumeelsete meelevaldajate julma repressioonide, samuti nende massilist kinnipidamist.</p>	10.10.2011

▼ M1

	Lühend	Identifitseerimis- andmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
39.	GANJI, Mostafa Barzegar		<p>Qomi peaprokurör.</p> <p>Vastutab kümnete õigusrikkujate meelevaldse kinnipidamise ja väärkohtlemise eest Qomis. Osales õiglase kohtumenetluse õiguse rängas rikkumises, aidates kaasa surmanuhtluse liigsele ja üha sagedasemale kasutamisele, mis on toonud kaasa hukkamiste arvu järsu suurenemise alates aasta algusest.</p>	10.10.2011
40.	HABIBI, Mohammad Reza		<p>Isfahani aseprokurör.</p> <p>Osales menetlustes, milles jäeti kostjatele tagamata õiglase kohtumõistmine – näiteks Abdollah Fathi juhtum, kes hukati 2011. aasta mais pärast seda, kui Habibi eiras 2010. aasta märtsis toimunud kohtuistungil tema õigust saada ära kuulatud ning tema vaimse tervisega seotud probleeme.</p> <p>Seetõttu osales ta õiglase kohtumenetluse õiguse rängas rikkumises, aidates kaasa surmanuhtluse liigsele ja üha sagedasemale kasutamisele, mis on toonud kaasa hukkamiste arvu järsu suurenemise alates aasta algusest.</p>	10.10.2011
41.	HEJAZI, Mohammad	Sünnikoht: Ispahan sünniaeg: 1956	<p>IRGC Sarollah vägede juht Teherani piirkonnas, endine Basij vägede juht.</p> <p>Sarollah vägedel oli valimisjärgsetel mahasurumistel keskne osa.</p> <p>Mohammad HEJAZI oli 26. juunil 2009 tervishouministeeriumile saadetud kirja autor, milles keelati avalikustada kõigi isikute dokumente või tervisekaarte, kes olid saanud viga või sattunud haiglasse valimisjärgsete sündmuste käigus, soovides nii toimunut varjata.</p>	10.10.2011
42.	HEYDARI, Nabiollah		<p>Iraani lennujaama politsei juht.</p> <p>Tal on alates 2009. aasta juunist olnud oluline osa pärast meeleavalduste mahasurumise algust riigist põgeneda üritanud Iraani meeleavaldajate kinnipidamisel Imam Khomeini rahvusvahelises lennujaamas, sealhulgas lennujaama rahvusvahelisel alal.</p>	10.10.2011
43.	JAVANI, Yadollah		<p>IRGC poliitilise büroo juhataja.</p> <p>Oli üks esimesi kõrgemaid ametnikke, kes nõudsid Moussavi, Karroubi ja Khatami vahistamist. Ta on korduvalt toetanud vägivalda ning karmi ülekuulamistaktika kasutamist valimiste järel meelt avaldanute suhtes (õigustades videolindile salvestatud ülestunnistusi), sealhulgas andnud IRGC-le ja Basij'le saadetud avaldustes korraldusi dissidentide kohtuväliseks väärkohtlemiseks.</p>	10.10.2011

▼ M1

	Lühend	Identifitseerimis- andmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
44.	JAZAYERI, Massoud		<p>Iraani ühendatud relvajõudude ülema asetäitja, kes vastutab kultuuriasjade eest (riigikaitse avalike suhete peakorter).</p> <p>Ta tegi relvajõudude ülema asetäitjana aktiivselt koostööd represseerimisel. Ta hoiatas ajalehele „Kayhan” antud intervjuus, et Iraanis ja väljaspool Iraani on tuvastatud mitmeid meeleavaldajaid ning nendega tegeletakse siis, kui selleks saabub õige aeg. Ta on kutsunud avalikult üles välisriikide massiteabevahendite ja Iraani opositsiooni represseerimisele. 2010. aastal nõudis ta, et valitsus võtaks vastu rangemad seadused välisriikide meediakanalitega koostööd tegevate iraanlaste suhtes.</p>	10.10.2011
45.	JOKAR, Mohammad Saleh		<p>Tudengite Basij vägede komandör.</p> <p>Sellel ametikohal oli ta aktiivselt kaasatud meeleavalduste mahasurumisse koolides ja ülikoolides ning aktivistide ja ajakirjanike kohtuvälisesse kinnipidamisse.</p>	10.10.2011
46.	KAMALIAN, Behrouz	Sünnikoht: Teheran sünniaeg: 1983	<p>IRGCga seotud Ashiyaneh kübertõrjuse juht.</p> <p>Behrouz Kamaliani asutatud Ashiyaneh Digital Security vastutab nii riigisisese opositsiooni ja reformistide kui ka välisriikide institutsioonide vastu küberkeskkonnas toime pandud intensiivsete mahasurumiste eest. 21. juunil 2009 postitati revolutsioonilise kaardiväe küberkaitse üksuse veebisaidile inimeste näopildid, mis on väidetavalt tehtud valimisjärgsete meeleavalduste ajal. Sellele oli lisatud üleskutse iraanlastele tuvastada mässajad.</p>	10.10.2011
47.	KHALIOLLAHI, Moussa (teise nimega KHALI- LOLLAHI, Mousa)		<p>Tabrizi prokurör.</p> <p>Ta on kaasatud Sakineh Mohammadi-Ashtiani kohtuasja ning on korduvalt väljendanud vastuseisu tema vabastamisele, lisaks aitas ta kaasa õiglase kohtumõistmise õiguse rängale rikkumisele.</p>	10.10.2011
48.	MAHSOULI, Sadeq (teise nimega MAHSULI, Sadeq)	Sünnikoht: Oroumieh (Iraan) sünniaeg: 1959/60	<p>Endine siseminister kuni 2009. aasta augustini.</p> <p>Siseministrina kontrollis Mahsouli kõigi politseijõudude, siseministeeriumi turvatöötajate ja erarietes töötavate agentide tegevust. Tema juhtimise all ründasid nimetatud jõud 14. juunil 2009 Teherani Ülikooli ühiselamuid ning piinasid tudengeid ministeeriumi keldris (keldri kurikuulus 4. korrus). Politsei väärkohtles teisi meeleavaldajaid rängalt Kahrizaki kinnipidamiskeskuses, mis toimus Mahsouli kontrolli all.</p>	10.10.2011

▼ M1

	Lühend	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
49.	MALEKI, Mojtaba		<p>Kermanshahi prokurör.</p> <p>Vastutab surmanuhtluste arvu järsu suurenemise eest, sealhulgas ühel päeval, 3. jaanuaril 2010, Kermanshahi keskvanglas kohtunik Maleki süüdimõistva otsuse alusel läbi viidud seitsme isiku ülespoomise eest. Ta vastutab seetõttu surmanuhtluse liigse ja üha sagedasema kasutamise eest.</p>	10.10.2011
50.	OMIDI, Mehrdad		<p>Iraani politsei arvutikuritegude üksuse juht.</p> <p>Vastutab interneti kasutavate reformistide ja poliitiliste vastaste osas läbi viidud tuhandete uurimiste ja nende suhtes esitatud süüdistuste eest. Vastutab seega tõsiste inimõiguste rikkumistele juhtimise eest, represseerides isikuid, kes võtavad sõna oma seaduslike õiguste, sealhulgas sõnavabaduse kaitseks.</p>	10.10.2011
51.	SALARKIA, Mahmoud		<p>Teherani vanglaküsimuste peaprokuröri asetäitja.</p> <p>Vastutab otse süütute ja rahumeelsete meeleavaldajate ning aktivistide suhtes välja antud paljude vahistamismääruste eest. Mitmetest inimõiguste kaitsjate aruannetest ilmneb, et peaaegu kõiki vahistatud isikuid peetakse tema korraldusel erineva ajavahemiku jooksul kinni isoleeritult, võimaldamata neile juurdepääsu oma advokaadile või perele, ning ilma süüdistust esitamata, mis sageli võrdub sunniviisilise kadumisega. Sageli ei teavitata nende perekonda vahistamisest.</p>	10.10.2011
52.	SOURI, Hojatollah		<p>Evini vanglaülemana vastutab ta selles vanglas toime pandud inimõiguste tõsiste rikkumiste eest, nagu peksmine, vaimne väärkohtlemine ja seksuaalne kuritarvitamine.</p> <p>Eri allikatest pärit järjepideva teabe kohaselt on piinamine Evini vanglas tavapärane. 209. osakonnas peetakse paljusid aktiviste kinni nende rahumeelse valitsusevastase tegevuse eest.</p>	10.10.2011
53.	TALA, Hossein (teise nimega TALA, Hosseyn)	Iraani tubakatööstuse juht.	<p>Teherani provintsi kindralkuberner asetäitja („Farmandar“) kuni septembrini 2010, vastutab eelkõige politseijõudude sekkumise eest ning seega meeleavaldajate represseerimise eest.</p> <p>Ta sai 2010. aasta detsembris auhinna osaluse eest valimistejärgses represseerimises.</p>	10.10.2011

▼ M1

	Lühend	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
54.	TAMADDON, Morteza (teise nimega TAMADON, Morteza)	Sünnikoht: Shahr Kord-Ispahan sünniaeg: 1959	Teherani provintsi IRGC kindralkuberner, Teherani provintsi riikliku julgeolekunõukogu juht. Oma ametikohal kubeneri ja Teherani provintsi riikliku julgeolekunõukogu juhina vastutab ta igasuguste repressioonide eest, sealhulgas poliitiliste meelevalduste mahasurumise eest alates 2009. aasta juunist. On teada, et ta on isiklikult seotud opositsiooniliidrite Karroubi ja Moussavi tagakiusamisega.	10.10.2011
55.	ZEBHI, Hossein		Iraani peaprokuröri asetäitja. Vastutab valimisjärgsete meelevaldustega seotud mitmete kohtuasjade eest.	10.10.2011
56.	BAHRAMI, Mohammad-Kazem		Relvajõudude kohtusüsteemi juht. Osales rahumeelsete meelevaldajate represseerimises.	10.10.2011
57.	HAJMO-HAMMADI, Aziz		Evini kohtu esimese sektsiooni endine kohtunik ning alates sellest Teherani provintsi kriminaalkohtu 71. osakonna kohtunik. On juhtinud mitmeid kohtuprotsesse meelevaldajate vastu, eelkõige 2010. aasta jaanuaris kinni peetud õpetaja Abdol-Reza Ghanbari vastu, kellele määrati tema poliitilise tegevuse eest surmanuhtlus. Hiljuti loodi Evini vanglase Evini esimese astme kohus, mille loomist toetas Jafari Dolatabadi 2010. aasta märtsis. Selles vanglas toimub teatavate kinnipeetavate isoleerimine ja väärkohtlemine ning neid sunnitakse andma valetunnistusi.	10.10.2011
58.	BAGHERI, Mohammad-Bagher		Lõuna-Khorāsāni provintsi kohtuadministratsiooni aseesimees, vastutab kriminaalpreventsiooni eest. Lisaks sellele, et ta kiitis 2011. aasta juunis heaks 140 surmanuhtluse läbiviimise ajavahemikus 2010. aasta märtsist kuni 2011. aasta märtsini, viidi samal ajavahemikul salaja läbi veel ligikaudu 100 hukkamist samas Lõuna-Khorāsāni provintsis, ilma et sellest oleks teavitatud perekondi või advokaate. Seetõttu on ta kaassüüdlane õiglase kohtumenetluse õiguse rängas rikkumises, aidates kaasa surmanuhtluse liigsele ja üha sagedasemale kasutamisele.	10.10.2011
59.	BAKHTIARI, Seyyed Morteza	Sünnikoht: Mashad (Iraan) sünniaeg: 1952	Justiitsminister, endine Isfahani kindralkuberner ning riiklike vanglate organisatsiooni direktor (kuni 2004. aasta juunini). Justiitsministrina oli tal võtmeroll Iraani diasporaa ähvardamisel ja tagakiusamisel, luues erikohtu, mis tegeleb konkreetset riigist väljaspool elavate iraanlastega. Teherani prokuröri kaasabil määratakse kaks esimese astme kohtu ja apellatsioonikohtu osakonda ning mitu madalama astme kohtu osakonda tegelema väljarännanud isikute juhtumitega.	10.10.2011

▼ M1

	Lühend	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
60.	Dr HOSSEINI, Mohammad (teise nimega dr HOSSEYNI, Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed ja Sayyid)	Sünnikoht: Rafsanjan, Kerman sünniaeg: 1961	Kultuuri- ja islamijuhtimise minister alates 2009. aasta septembrist. Endise IRGC liikmena osales ta ajakirjanike represseerimises.	10.10.2011
61.	MOSLEHI, Heydar (teise nimega MOSLEHI, Heidar; MOSLEHI, Haidar)	Sünnikoht: Isfahan (Iraan) sünniaeg: 1956	Jälitustegevuse minister. Tema juhtimisel on luureministeerium jätkanud meelevaldajate ja dissidentide ulatuslikku meelevaldset kinnipidamist ja tagakiusamist. Luureministeerium juhib jätkuvalt Evini vangla 209. osakonda, kus peetakse paljusid aktiviste kinni nende rahumeelse valitsusevastase tegevuse eest. Luureministeeriumi ülekuulajad on 209. osakonna kinnipeetavaid peksnud ning neid vaimselt väärkohelnud ja seksuaalselt kuritarvitanud. Jälitusteabe ministrina vastutab Moslehi kinnipeetavate jätkuva väärkohtlemise eest.	10.10.2011
▼ <u>M2</u>				
62.	ZARGHAMI Ezzatollah		Islami Vabariigi ringhäälingu (IRIB) juht, on vastutav kõigi programmi kohta tehtavate otsuste eest. IRIB on kandnud üle kinnipeetutelt vägivaldaga saadud ülestunnistusi ja mitmeid „näidisprotsesse” 2009. aasta augustis ja 2011. aasta detsembris. Sellega rikuti selgelt rahvusvahelisi sätteid õiglase kohtuliku arutamise ja nõuetekohase menetluse õiguse kohta.	23.3.2012
63.	TAGHIPOUR Reza	Sünnikoht: Maragheh (Iraan) Sünniaeg: 1957	Info- ja kommunikatsiooniminister. Infoministrina on ta üks juhtivaid ametnikke, kes vastutab tsensuuri ja kontrolli eest internetis toimuva tegevuse ning samuti igat liiki kommunikatsiooni (eelkõige mobiilitelefoni teel) üle. Poliitiliste kinnipeetavate ülekuulamise ajal kasutavad ülekuulajad nende isikuandmeid, e-kirju ja kõnesid. Mittmel korral pärast viimaseid presidendivalimisi ja tänavatel toimunud meelevalduste ajal võeti ära mobiililevi ja tekstisõnumite saatmise võimalus, tõkestati satelliittelevisiooni kanalid ja koha peal internet suleti või vähemalt aeglustati.	23.3.2012
64.	KAZEMI Toraj		Tehnoloogia- ja kommunikatsioonipolitsei kolonel, kuulutas hiljuti välja valitsusse häkkerite töölevärbamise kampaania, et paremini kontrollida internetis liikuvat teavet ja kahjustada „kahjulikke” saite.	23.3.2012

▼ M2

	Lühend	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
65.	LARIJANI Sadeq	Sünnikoht: Najaf (Iraak) Sünniaeg: 1960 või august 1961	Kohtusüsteemi juht. Peab andma nõusoleku karistuseks iga <i>qesa</i> (kättemaks), <i>hodoudi</i> (kuriteod jumala vastu) ja <i>ta'zirati</i> (kuriteod riigi vastu) eest ja selle registreerimiseks. Karistuseks võib olla surmanuhtlus, piitsutamine ja amputeerimine. Selles osas on ta isiklikult heaks kiitnud arvukad surmamõistvad otsused, mis rikuvad rahvusvahelisi standardeid, sealhulgas kividega surnuks loopimine (praegu on sellekohane otsus mõistetud 16 inimesele), poomise, alaealiste hukkamise ja avalike hukkamiste teel, kus vangid puuakse tuhandete inimeste juuresolekul sildade külge. Samuti on ta andud loa kehaliseks karistamiseks, näiteks süüdimõistetu jäsemete amputeerimiseks ja tema silmadesse happe tilgutamiseks. Pärast Sadeq Larjani ametisse astumist on poliitiliste vangide, inimõiguste kaitsjate ja alaealiste meelevaldne vahistamine märkimisväärselt tõusnud. Ka otsuste täideviimise arv on alates 2009. aastast järsult tõusnud. Samuti vastutab Sadeq Larjani selle eest, et Iraani kohtuprotsessides rikutakse korrapäraselt õigust õiglasele kohtulikule arutamisele.	23.3.2012
66.	MIRHEJAZI Ali		Kõrgeima juhi büroo asejuhataja ja julgeolekujuht. Kuulub kõrgeima juhi siseringi ja vastutab alates 2009. aastast toimunud protestide mahasurumise eest.	23.3.2012
67.	SAEEDI Ali		Alates 1995. aastast juhi esindaja Pasdaran kaardiväe juures, olles kogu oma karjääri teinud sõjalises institutsioonis, täpsemalt Pasdaran luureteenistuses. See ametikoht teeb temast hädavajaliku vahelise juhi büroost tulevate käskude ja Pasdaran repressiooniaparaadi vahel.	23.3.2012
68.	RAMIN Mohammad-Ali	Sünnikoht: Dezful (Iraan) Sünniaeg: 1954	Kuni 2010. aasta detsembrini pressiministri asetäitjana peamine tsensuuri eest vastutav ametnik; vastutas otseselt paljude reformimeelsete pressioorganite (Etemad, Etemad-e Melli, Shargh jt) ja pressisõltumatu ametiühingu sulgemise eest ning ajakirjanike hirmutamise ja vahistamise eest.	23.3.2012
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Sünnikoht: Meibod (Iraan) Sünniaeg: 1967	Siseministri asetäitja, vastutav poliitiliste küsimuste eest. Vastutab nende isikute repressioonide eest, kes võtavad sõna oma seaduslike õiguste, sealhulgas sõnavabaduse kaitseks.	23.3.2012
70.	REZVANI Gholomani		Rashti asekuberner. Vastutab nõuetekohase menetluse õiguse ränga rikkumise eest.	23.3.2012

▼ M2

	Lühend	Identifitseerimis- andmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
71.	SHARIFI Malek Ajdar		Ida-Aserbaidžaani kohtusüsteemi juht. Vastutab nõuetekohase menetluse õiguse ränga rikkumise eest.	23.3.2012
72.	ELAHI Mousa Khalil		Tabrizi prokurör. Vastutab inimõiguste ja nõuetekohase menetluse õiguse rikkumise eest.	23.3.2012
73.	FAHRADI Ali		Karaji prokurör. Vastutab inimõiguste ränga rikkumise eest, nõudes alaealisele surmanuhtlust.	23.3.2012
74.	REZVAN- MANESH Ali		Prokurör. Vastutab inimõiguste ränga rikkumise eest, nõudes alaealisele surmanuhtlust.	23.3.2012
75.	RAMEZANI Gholamhosein		IRGC luureteenistuse komandör. Vastutab nende isikute inimõiguste ränga rikkumise eest, kes võtavad sõna oma seaduslike õiguste, sealhulgas sõnavabaduse kaitseks. Blogijate ja ajakirjanike vahistamise ja piinamise eest vastutava osakonna juhataja.	23.3.2012
76.	SADEGHI Mohamed		Kolonel ning IRGC tehnilise ja küberluure asejuht. Vastutab blogijate ja ajakirjanike vahistamise ja piinamise eest.	23.3.2012
77.	JAFARI Reza		Küberkuritegevuse eriprokuratuuri juhataja. Vastutab blogijate ja ajakirjanike vahistamise, kinnipidamise ja jälitamise eest.	23.3.2012
78.	RESHTE- AHMADI Bahram		Tehrani aseprokurör. Juhib Evini jälituskeskust. Vastutab inimõiguste kaitsjatele ja poliitilistele vangidele õiguste, sealhulgas külastusõiguse ja muude vangi õiguste keelamise eest.	23.3.2012

▼ M4

79.	RASHIDI AGHDAM, Ali Ashraf		Evini vangla ülem, ametisse nimetatud juunis-juulis 2012. Pärast seda, kui temast sai vangla ülem, vanglatingimused halvenesid ja teadete kohaselt vangide väärkohtlemine suurenes. 2012. aasta oktoobris alustas üheksa naisvangi näljastreiki, protesteerimaks nende õiguste rikkumise ja vägivaldse kohtlemise vastu vangivalvurite poolt.	12.3.2013
80.	KIASATI Morteza		Ahwazi revolutsioonilise kohtu 4. filiaali kohtunik, mõistis surma neli Araabia poliitvangi: Taha Heidariani, Abbas Heidariani, Abd al-Rahman Heidariani (kolm venda) ja Ali Sharifi. Nad vahistati, neid piinati ja nad poodi üles ilma nõuetekohase menetluseta. Nendele juhtumitele ja nõuetekohase menetluse puudumisele osutati 13. septembri 2012. aasta aruandes, mille oli koostanud ÜRO eriraportöör inimõiguste küsimustes Iraanis, ÜRO peasekretäri 22. augusti 2012. aasta aruandes Iraani kohta ja mitme valitsusvälise organisatsiooni poolt.	12.3.2013

▼M4

	Lühend	Identifitseerimisandmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
81.	MOUSSAVI, Seyed Mohammad Bagher		<p>Ahwazi revolutsioonilise kohtu 2. filiaali kohtunik, mõistis 17. märtsil 2012 riigi julgeoleku vastase tegevuse ja jumalavaenulikkuse eest surma viis Ahwazi araablasi: Mohammad Ali Amouri, Hashem Sha'bani Amouri, Hadi Rashedi, Seyed Jaber Alboshoka ja Seyed Mokhtar Alboshoka.</p> <p>Iraani ülemkohus jättis karistused 9. jaanuaril 2013 jõusse. Valitsusväliste organisatsioonide sõnul peeti neid viit ilma süüdistuseta kinni rohkem kui aasta, neid piinati ja nad mõisteti surma ilma nõuetekohase menetluseta.</p>	12.3.2013
82.	SARAFRAZ, Mohammad (dr) (teise nimega: Haj-agma Sarafraz)	<p>Sünniaeg: ligikaudu 1963.</p> <p>Sünnikoht: Teheran.</p> <p>Elukoht: Teheran.</p> <p>Töökoht: IRIBi ja PressTV peakontor, Teheran.</p>	<p>Ettevõtte IRIB World Service ja telekanali Press TV juhataja, vastutav kõigi programmialaste otsuste eest. Tihedalt seotud riigi julgeolekuaparaadiga. Press TV ja IRIB on tema juhtimisel teinud koostööd Iraani julgeolekuteenistuse ja prokuröridega, lastes eetrisse kinnipeetavate sunniiviisilisi ülestunnistusi, sealhulgas Iraani-Kanada päritolu ajakirjaniku ja filmitegija Maziar Bahari sunniiviisilise ülestunnistuse igapäevases programmis „Iran Today”. Ringhäälingu sõltumatu reguleeriv asutus OFCOM tegitelekanalile Press TV Ühendkuningriigis 100 000 naelsterlingi suuruse trahvi Bahari ülestunnistuse eetrisse laskmise eest 2011. aastal, mis oli filmitud vanglas, kus Bahari tegi ülestunnistuse surve all olles.</p> <p>Sarafrazi seostatakse seetõttu nõuetekohase menetluse ja õiglase kohtumõistmise õiguse rikkumisega.</p>	12.3.2013
83.	JAFARI, Asadollah		<p>Mazandarani provintsi prokurör, valitsusväliste organisatsioonide sõnul vastutav ebaseaduslike vahistamiste ja bahaidest kinnipeetavate õiguste rikkumiste eest alates nende vahistamisest kuni luureteenistuse kinnipidamiskeskuses üksikvangistuses hoidmiseni. Valitsusvälised organisatsioonid on dokumenteerinud kuus konkreetset juhtu, kus nõuetekohase menetluse nõuet rikuti, sealhulgas 2011. ja 2012. aastal.</p>	12.3.2013
84.	EMADI, Hamid Reza (teise nimega: Hamidreza Emadi)	<p>Sünniaeg: ligikaudu 1973.</p> <p>Sünnikoht: Hamedan.</p> <p>Elukoht: Teheran.</p> <p>Töökoht: Press TV peakontor, Teheran.</p>	<p>Telekanali Press TV uudiste sektsiooni juhataja. Vastutav kinnipeetavate, sealhulgas ajakirjanike, poliitaktivistide, Kurdi ja Araabia vähemustesse kuuluvate isikute sunniiviisilisi ülestunnistusi sisaldavate telelõikude valmistamise ja eetrisse laskmise eest, rikkudes rahvusvaheliselt tunnustatud õigusi õiglasele kohtumõistmisele ja nõuetekohasele menetlusele. Ringhäälingu sõltumatu reguleeriv asutus OFCOM tegi telekanalile Press TV Ühendkuningriigis 100 000 naelsterlingi suuruse trahvi Iraani-Kanada päritolu ajakirjaniku ja filmitegija Maziar Bahari sunniiviisilise ülestunnistuse eetrisse laskmise eest 2011. aastal, mis oli filmitud vanglas, kus Bahari tegi ülestunnistuse surve all olles. Valitsusvälised organisatsioonid on andnud teada ka teistest juhtudest, kus Press TV lasi eetrisse sunniiviisilisi ülestunnistusi. Emadi seostatakse seetõttu nõuetekohase menetluse ja õiglase kohtumõistmise õiguse rikkumisega.</p>	12.3.2013

▼ M4

	Lühend	Identifitseerimis- andmed	Põhjendus	Loendisse kandmise kuupäev
85.	HAMLBAR, Rahim		Tabrizi revolutsioonilise kohtu 1.filiaali kohtunik. Vastutav ajakirjanikele ning Aseri etnilise vähemuse ja töötajate õiguste aktivistidele karmide karistuste määramise eest, süüdistades neid spioneerimises, riigi julgeoleku vastases tegevuses, Iraani režiimi vastases propagandas ja Iraani juhi solvamises. Ta tegi paljud oma kohtuotsused väidetavalt nõuetekohast menetlust järgimata ja kinnipeetavad sunniti andma valetunnistusi. Ühes olulises kohtuasjas mõistis ta 20 vabatahtlikule maavärina tagajärgede likvideerijale vanglakaristuse nende püüete eest abistada maavärinaohvraid (maavärin Iraanis 2012. aasta augustis). Kohus leidis, et töölisel on süüdi „kogunemises osalemises ja kokkumängus sooritada riigi julgeoleku vastaseid kuritegusid”.	12.3.2013
86.	MUSAVI-TABAR, Seyyed Reza		Shirazi revolutsioonilise prokuratuuri ülem. Vastutav poliitaktivistide, ajakirjanike, inimõiguste kaitsjate, bahaide ja meelsusvangide ebaseaduslike vahistamiste ning väärkohtlemise eest; neid ahistati, piinati, kuulati üle ja neile ei võimaldatud advokaadi kasutamist ega nõuetekohast protsessi. Valitsusväliste organisatsioonide sõnul allkirjastas Musavi-Tabar kohtuotsuseid kurikuulsas kinnipidamiskeskuses nr 100 (meeste- evangla), sealhulgas otsuse hoida bahaist naisvangi Raha Sabetit kolm aastat üksikvangistuses.	12.3.2013
87.	KHORAMABADI, Abdolsamad	„Kriminaalse olemusega juhtumite kindlakstegemise komisjoni” ülem	Abdolsamad Khoramabadi on „kriminaalse olemusega juhtumite kindlakstegemise komisjoni” ülem; see on valitsusorganisatsioon, mis vastutab interneti tsensuuri ja küberkuritegevuse vastase tegevuse eest. Komisjon määratles tema juhtimisel „küberkuritegevuse” mitme ähmase kategooria abil, millega kriminaliseeriti sellise infosisu loomine ja avaldamine, mida valitsev kord peab ebasobivaks. Ta on vastutav arvukate opositsiooni veebilehtede, elektrooniliste ajalehtede, blogide, inimõiguste kaitsmisega tegelevate valitsusväliste organisatsioonide veebilehtede ning Google'i ja Gmaili veebilehe piiramise ja blokeerimise eest alates 2012. aasta septembrist. Tal ja kõnealusel komisjonil oli aktiivne roll blogija Sattar Beheshti surmas; Beheshti suri 2012. aasta novembris vahi all olles. Seega on tema juhitud komisjon otseselt vastutav inimõiguste süstemaatilise rikkumise eest, eelkõige keelates ja filtreerides üldsusele mõeldud veebilehti ning takistades aeg-ajalt internetile juurdepääsu üldiselt.	12.3.2013

▼ M4

Üksused

	Nimi	Tuvastamis-andmed	Põhjendus	Nimekirja kandmise kuupäev
1.	Center to Investigate Organized Crime (teise nimega: Cyber Crime Office või Cyber Police)	Asukoht: Teheran, Iraan. Veebisait: http://www.cyberpolice.ir	<p>Iraani küberpolitsei on Iraani Islamivabariigi Politsei üksus, mis asutati 2011. aasta jaanuaris ja mille juht on Esmail Ahmadi-Moqaddam (nimekirjas). Ajakirjanduse sõnul rõhutas politsei ülem Ahmadi-Moqaddam, et küberpolitsei võtab sihikule revolutsioonivastased ja dissidentlikud rühmitused, kes kasutasid 2009. aastal internetipõhiseid sotsiaalseid võrgustikke selleks, et algatada proteste president Mahmoud Ahmadinejadi tagasivalimise vastu.</p> <p>2012. aasta jaanuaris andis küberpolitsei internetikohvikutele välja uued juhised, milles nõutakse, et kasutajad peavad esitama oma isikuandmed, mida kohvikupidajad peavad säilitama kuus kuud; samuti peavad kohvikupidajad säilitama andmed külastatud veebisaitide kohta. Eeskirjades nõutakse ka seda, et kohvikupidajad paigaldaksid valvekaamerad ja säilitaksid nende lindistusi kuus kuud. Nende uute eeskirjade abil võidakse luua logiraamat, mida ametivõimud saavad kasutada selleks, et jõuda jälile aktivistidele või mis tahes isikutele, keda peetakse ohuks riigi julgeolekule.</p> <p>2012. aasta juunis teatas Iraani meedia, et küberpolitsei käivitab virtuaalsete privaatvõrkude mahasurumise aktsiooni.</p> <p>30. oktoobril 2012 vahistas küberpolitsei (väidetavalt ilma kohtuotsuseta) blogija Sattar Beheshti riigi julgeoleku vastase tegevuse eest sotsiaalsetes võrgustikes ja keskkonnas Facebook. Beheshti oli kritiseerinud Iraani valitsust oma blogis. Ta leiti surnuna oma vangikongist 3. novembril ja usutakse, et küberpolitsei töötajad piinasid ta surnuks.</p>	12.3.2013

▼ **M2***II LISA***Veebisaidid, milles antakse teavet pädevate asutuste kohta ning aadress Euroopa Komisjonile teadete saatmiseks**

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGAARIA

<http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519>

TŠEHHI VABARIIK

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

TAANI

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

SAKSAMAA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

EESTI

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IIRIMAA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

KREEKA

<http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

HISPAANIA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

PRANTSUSMAA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>▼ **M5**

HORVAATIA

<http://www.mvep.hr/sankcije>▼ **M2**

ITAALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KÜPROS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LÄTI

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LEEDU

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUKSEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARI

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

▼ M2

MADALMAAD

<http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties>

AUSTRIA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POOLA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMEENIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVEENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKKIA

<http://www.foreign.gov.sk>

SOOME

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ROOTSI

<http://www.ud.se/sanktioner>

ÜHENDKUNINGRIIK

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adress teadete saatmiseks Euroopa Komisjonile:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

Office EEAS 02/309

B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgium)

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

▼ **M2***III LISA***Artiklis 1a osutatud, siserepressioonideks kasutada võidava varustuse loetelu**

1. Järgmised tulirelvad, laskemoon ja asjaomased tarvikud:
 - 1.1 sõjaliste kaupade ühise nimekirja kategooriatega ML 1 ja ML 2 reguleerimata tulirelvad;
 - 1.2 punktis 1.1 nimetatud tulirelvadele ette nähtud laskemoon ja nende komponendid;
 - 1.3 relvade sihikud, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga.
2. Pommid ja granaadid, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga.
3. Järgmised sõidukid:
 - 3.1 veekahuriga varustatud sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud või kohandatud massirahutuste ohjeldamiseks;
 - 3.2 sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud selleks või kohandatud nii, et neid saab elektrifitseerida lähenejate tõrjumiseks;
 - 3.3 sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud või kohandatud kaitsetõkete kõrvaldamiseks, sealhulgas kuulikindlad ehitusseadmed;
 - 3.4 sõidukid, mis on spetsiaalselt ette nähtud vangide ja/või kinnipeetavate veoks või ümberpaigutamiseks;
 - 3.5 sõidukid, mis on ette nähtud liikvõtõkete kasutamiseks;
 - 3.6 punktides 3.1–3.5 nimetatud, massirahutuste ohjeldamiseks ette nähtud sõidukite komponendid.

Märkus 1 Käesolev punkt ei reguleeri sõidukeid, mis on ette nähtud tulekustutuseks.

Märkus 2 Punkti 3.5 kohaldamisel hõlmab mõiste „sõidukid” ka treilerid.
4. Järgmised lõhkeained ja nendega seotud varustus:
 - 4.1 vahendid ja seadmed, mis on spetsiaalselt ette nähtud plahvatuste tekitamiseks elektrilisel või mitteelektrilisel viisil, sealhulgas laskekomplektid, detonaatorid, süütajad, süütevõimendid ja süütenöörid ning spetsiaalselt nende jaoks ettenähtud osad; välja arvatud need, mis on ette nähtud teatavaks kaubanduslikuks otstarbeks, mis hõlmab muude vahendite või seadmete käivitamist või kasutamist plahvatuse teel, ilma et nende vahendite või seadmete eesmärgiks oleks plahvatuste korraldamine (näiteks auto turvapatjade täispuhujad, sprinkleri starterite ülepingsepiirid);
 - 4.2 otselõikega lõhkelaengud, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga;

▼ M2

- 4.3 muud lõhkeained, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga, ja nendega seotud ained:
- amatool;
 - nitrotselluloos (mis sisaldab rohkem kui 12,5 % nitrogeeni);
 - nitroglükool;
 - pentaerütrotritooltetranitraat (PETN);
 - pikrüülkloriid;
 - 2,4,6-trinitrotolueen (TNT).
5. Kaitsevarustus, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirja kategooriaga ML 13:
- 5.1 kuuli- ja/või torkekindlad vestid;
- 5.2 kuuli- ja/või killukindlad kiivrid, politseikiivrid, politseikilbid ja kuuli-kindlad kilbid.
- Märkus: käesolev punkt ei hõlma järgmist:*
- *spetsiaalselt sporditegevuseks ette nähtud vahendid;*
 - *spetsiaalselt tööhutusnõuete täitmiseks ette nähtud vahendid.*
6. Simulaatorid tulirelvade käsitlemise harjutamiseks, mis ei ole hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirja kategooriaga ML 14, ja spetsiaalselt nende jaoks loodud tarkvara.
7. Öönägemis- ja infravalguskuvaseadmed ning kujutisevõimendustorud, välja arvatud need, mis on hõlmatud sõjaliste kaupade ühise nimekirjaga.
8. Okastraat.
9. Sõjaväe- ja võitlusnoad ning täägid, mille tera on pikem kui 10 cm.
10. Tootmisvahendid, mis on spetsiaalselt ette nähtud käesolevas nimekirjas määratletud toodete valmistamiseks.
11. Konkreetne tehnoloogia käesolevas nimekirjas määratletud toodete väljatöötamiseks, tootmiseks või kasutamiseks.

▼ **M2***IV LISA***Artiklites 1b ja 1c nimetatud seadmed, tehnoloogia ja tarkvara****Üldmärkus**

Olenemata käesolevas lisas loetletust ei kohaldata seda lisa järgneva suhtes:

- a) seadmed, tehnoloogia või tarkvara, mis on loetletud nõukogu määruse (EÜ) nr 428/2009 ⁽¹⁾ I lisas või sõjaliste kaupade ühises nimekirjas; või
- b) tarkvara, mis on ette nähtud paigaldamiseks kasutaja poolt ilma tarnija olulise abita ja mis on üldiselt üldsusele kättesaadav, kuna seda müüakse varudest jaemüügikohtades piiramatult järgmisel viisil:
 - i) käsimüügi teel;
 - ii) postimüügi teel;
 - iii) elektrooniliste tehingute alusel või
 - iv) telefonimüügi teel või
- c) tarkvara, mis on üldkasutatav.

Kategooriad A, B, C, D ja E on määruises (EÜ) nr 428/2009 osutatud kategooriad.

Artiklis 1b osutatud seadmed, tehnoloogia ja tarkvara on järgmine:

A. Seadmete loetelu

- Pakettide süvaseire seadmed
- Võrgu kaudu toimuva side infopüügi seadmed, sealhulgas infopüügi juhtimisseadmed ja andmete arhiveerimise linkide jälitusseadmed
- Raadiosagedusel töötavad jälgimisseadmed
- Võrgu- ja satelliitsüsteemide segamise seadmed
- Kaugjuhitavad nakatamisseadmed
- Kõnetuvastus- ja kõnetöötluse seadmed
- IMSI, ⁽²⁾ MSISDNi, ⁽³⁾ IMEI, ⁽⁴⁾ TMSI ⁽⁵⁾ põhised infopüügi ja jälgimise seadmed

⁽¹⁾ Nõukogu määrus (EÜ) nr 428/2009, 5. mai 2009, millega kehtestatakse ühenduse kord kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi, edasitoimetamise, vahendamise ja transiidi kontrollimiseks (ELT L 134, 29.5.2009, lk 1).

⁽²⁾ IMSI – rahvusvaheline mobiiliabonendi identifitseerimiskood. See on SIM-kaardil asuva mobiilseadme unikaalne identifitseerimiskood, mis võimaldab tuvastada vastava SIM-kaardi GSM ja UMTS võrgus.

⁽³⁾ MSISDN – mobiilijaama integreeritud teenusega digitaalvõrgu number. See on number, millega on üheselt võimalik kindlaks teha GSM või UMTS mobiilivõrgu abonent. Lihtsamalt öeldes on see mobiiltelefoni SIM-kaardi telefoninumber ning seetõttu saab selle abil kindlaks teha mobiilsideteenuse abonendi ning samuti IMSI, kuid mitte kõnesid tema kaudu suunata.

⁽⁴⁾ IMEI – rahvusvaheline mobiilseadmestiku identifitseerimiskood. See on harilikult unikaalne number GSM, WCDMA ja IDEN võrku kasutatavate mobiiltelefonide ja mõnede satelliittelefonide tuvastamiseks. See on harilikult trükitud telefoni akulahtri siseküljele. Infopüügi (telefoniliini pealtkuulamise) saab määratleda IMEI numbril alusel ning samuti IMSI ja MSISDNi alusel.

⁽⁵⁾ TMSI – mobiilsideteenuse abonentide ajutine identifitseerimiskood. See on identifitseerimistunnus, mida kõige sagedamini saadetakse mobiilseadme ja võrgu vahel.

▼ **M2**

- Taktikalised SMSi, ⁽¹⁾ GSMi, ⁽²⁾ GPSi, ⁽³⁾ GPRSi, ⁽⁴⁾ UMTSi, ⁽⁵⁾ CDMA ⁽⁶⁾ ja PSTNi ⁽⁷⁾ põhise side infopüügi ja jälgimise seadmed
- DHCP, ⁽⁸⁾ SMTP ⁽⁹⁾ ja GTP ⁽¹⁰⁾ põhise side infopüügi ja jälgimise seadmed
- Mustrite äratundmise ja mustrite profiili loomise seadmed
- Kaugjuhitavad kriminalistika seadmed
- Semantilise andmetötluse mootoreid rakendavad seadmed
- WEP ja WPA krüpteeringu koodimurdmisseadmed
- Tootjapõhiste ja standardsete VoIP-protokollide infopüügi seadmed.

B. Ei kasutata

C. Ei kasutata

D. „Tarkvara”, mis on ette nähtud eespool nimetatud A-kategooria seadmete „arendamiseks”, „tootmiseks” või „kasutamiseks”.

E. „Tehnoloogia”, mis on ette nähtud eespool nimetatud A-kategooria seadmete „arendamiseks”, „tootmiseks” või „kasutamiseks”.

Nimetatud kategooriatega hõlmatud seadmed, tehnoloogia ja tarkvara kuuluvad käesoleva lisa reguleerimisalasse üksnes selles ulatuses, nagu need vastavad järgmisele üldisele kirjeldusele: „interneti-, telefoni- ja satelliitside infopüügi ja jälgimise süsteemid”.

Käesoleva lisa kohaldamisel tähendab „jälgimine” kõne sisu või võrguandmete omandamist, kogumist, dekodeerimist, salvestamist, töötlemist, analüüsi ja arhiveerimist.

⁽¹⁾ SMS – lühisõnumisüsteem.

⁽²⁾ GSM – globaalne mobiilsidesüsteem.

⁽³⁾ GPS – globaalne positsioneerimissüsteem.

⁽⁴⁾ GPRS – raadiosidel põhinev pakettandmeteenus.

⁽⁵⁾ UMTS – universaalne mobiilsidesüsteem.

⁽⁶⁾ CDMA – koodjaotusega hulgpöördus.

⁽⁷⁾ PSTN – üldkasutatav telefonivõrk.

⁽⁸⁾ DHCP – dünaamiline hostikonfiguratsiooni protokoll.

⁽⁹⁾ SMTP – lihtne meiliedastusprotokoll.

⁽¹⁰⁾ GTP – GPRSi tunneldamise protokoll.